

**ДОГОВОР**  
**ЗА АБОНАМЕНТНА ПОДДРЪЖКА НА СИСТЕМА ЗА**  
**ПРЕДПЕЧАТНА ПОДГОТОВКА - СТР**  
№ УР-09-2 / 19.04.2017 г.

Днес, \_\_\_\_ 2017 г., в гр. София, между:

1. Военно-географската служба /ВГС/, със седалище и адрес на управление: гр. София, бул."Тотлебен" 34, Булстат 129010214, представяна от началника на ВГС – полк. Румен Рангелов Димитров, наричана по-долу за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна

и

2. „ГЕД“ ООД със седалище и адрес на управление: гр. София, ул.“ Кузман Шапкарев“ № 4, ЕИК/код по регистър Булстат 831021185, представлявано от Калинка Петкова Стайкова, в качеството ѝ на управител, наричано по-долу **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга,

**ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** наричани заедно „Страните“, а всеки от тях поотделно „Страна“;

на основание чл.194, ал.1 от ЗОП и протокол № 24-09-433/28.03.2017г. на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за избор на изпълнител на услуга „Абонаментна поддръжка на система за предпечатна подготовка“ се сключи настоящия договор за следното:

**ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА**

Чл. 1. (1) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема срещу възнаграждение да поддържа при условията на „абонамент“ и в съответствие с изискваният на Техническа спецификация № ПОП-1/2017 г., и Техническото и Ценово предложение на Изпълнителя, които са неразделна част от настоящия договор, следното оборудване:

1. Експонатор за пластини Lotem 800 II SquareSpot с автоматично подаване и изваждане на пластини.
2. Проявителна машина Kodak Mercury V6 1250
3. Цветопробна система Kodak Matchprint 6.2
4. Принтер за етикети Dymo LabelWriter 400
5. Широкоформатен принтер Epson StylusPro 9800
6. Система за работен поток Kodak Prinergy Connect 7.5
7. Kodak Premium Workflow Server– Dell PowerEdge T630
8. Непрекъсваймо токозахрънващо устройство UPS APC1500, находящо се на адрес: гр. Троян, ул. „Хр. Цонковски“ № 1

(2) Поддръжката на изделията изброени в ал.1 включва:

- Консултация (Help Desk) и основна точка за контакт.
- Първоначална техническа поддръжка.
- Ремонт.
- Периодична техническа поддръжка.



- Поддръжка на ЗИП.

(3) За Експонатор за пластини Lotem 800 II SquareSpot с автоматично подаване и изваждане на пластини, поддръжката включва и пълно покритие на стойността на лазерна глава и комплект от резервни части за периодична профилактика (КИТ) - (1) бр. и пълно покритие на Система за работен поток Kodak Prinergy Connect 7.5.

## СРОК НА ДОГОВОРА. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

**Чл. 2.** Договорът влиза в сила от датата на подписването му от Страните и е със срок на действие до изпълнение на всички поети от Страните задължения по Договора, но за не повече от 1 /една/ година, считано от датата на сключването му.

**Чл. 3.** Срокът за изпълнение на услугите е 1 /една/ година, считано от датата на подписването му.

**Чл. 4.** Мястото на изпълнение на договора е на адрес: гр. Троян, ул. „Хр. Цонковски“ № 1.

## ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ.

**Чл. 5.** (1) За предоставянето на услугите, посочени в чл.1, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да плати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** обща цена в размер е **23 300** (двадесет и три хиляди и триста) лева без включен ДДС / **27 960** (двадесет и седем хиляди деветстотин и шестдесет) лева с вкл. ДДС, наричана по-нататък „**Цената**“, за **1 (една) година**, платима на **4 (четири) равни вноски** по банков път и след издаване на фактура.

(2) В **Цената** по ал. 1 са включени всички разходи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за изпълнение на услугите, включително и разходите за персонала, който ще изпълнява поръчката, и/или на членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението, като **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи заплащането на каквито и да е други разноски, направени от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(3) **Цената**, посочена в ал. 1, е крайна за дейностите, свързани с изпълнението на услугата за времето на изпълнение на договора и не подлежи на промяна, освен в случаите, изрично уговорени в този договор и в съответствие с разпоредбите на ЗОП.

**Чл. 6.** (1) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща сумата по чл. 5, ал.1 на четири равни вноски, първата от които е дължима в 30 дневен срок, след извършване на първоначалната техническа поддръжка и изготвяне на двустранно подписан протокол и фактура, а всяка следваща в края на съответното тримесечие, след извършване на периодичната профилактика на оборудването, посочено в чл.1 от настоящия договор и издадена фактура.

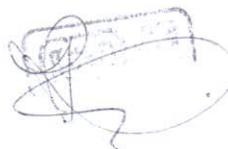
(2) Всички плащания по този Договор се извършват в лева, чрез банков превод по следната банкова сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**:

Банка: Райфайзенбанк ЕАД – ЦУ, София

BIC: RZBB BGSE

IBAN: BG 96 RZBB 9155 1060707215 – разплащателна сметка в лв.

(3) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да уведомява писмено **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за всички последващи промени по ал. 2 в срок от 3 три дни, считано от момента на промяната. В случай че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не уведоми **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени.



## **ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ**

Чл. 7. Изброяването на конкретни права и задължения на Страните в този раздел от Договора е неизчерпателно и не засяга действието на други клаузи от Договора или от приложимото право, предвиждащи права и/или задължения на която и да е от Страните.

### **Общи права и задължения на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

Чл. 8. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право:

(1) Да получи поддръжка на оборудването по този договор с необходимото качество, позволяващо нормалната му работа и в срокове и условия, съгласно настоящия договор.

(2) Заявител по смисъла на този договор е Военния географски център - Троян

(3) Комисия, назначена от началника на Военния географски център - Троян ще отговаря непосредствено за работата по абонаментната поддръжка, ще участва в съставянето на предвидените документи, по настоящия договор и ще подписва същите от името на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

(4) Да изисква, при необходимост и по своя преценка, обосновка от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** на изготвените от него отчети, предписания и други документи във връзка с изпълнението на настоящия Договор или съответна част от тях;

(5) Да контролира изпълнението на поетите от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** задължения, в т.ч. да иска и да получава информация от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** през целия срок на Договора, или да извършва проверки, при необходимост и на мястото на изпълнение на Договора, но без с това да пречи на изпълнението.

Чл. 9. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава:

(1) Да осигури правилната експлоатация и условия на експлоатация на оборудването по Договора, чрез определени квалифицирани специалисти, съгласно изискванията на фирмата-производител и указанията на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(2) Да осигурява свободен достъп до оборудването, предмет на този Договор на представителя/ите на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(3) Да не допуска извършването на дейностите по техническата поддръжка (включително профилактиката) и евентуални ремонтни работи, освен от специалист/и на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(4) Да изпълнява препоръките на специалист/и на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, касаещи условия на работа, поддръжката на оборудването и/или подмяна на части.

(5) Да заплаща цената за поддръжката и ремонта на оборудването и вложените резервни части и материали, съгласно условията на този Договор.

(6) Да приеме изпълнението на услугите за всеки етап и всяка дейност, когато отговаря на договореното, по реда и при условията на този Договор.

### **Общи права и задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

Чл. 10. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право:

(1) Да получи възнаграждение в размера, по начина и в сроковете, уговорени в настоящия Договор.

(2) Да иска и да получава от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** необходимото съдействие за изпълнение на задълженията по този Договор, както и всички необходими документи, информация и данни, пряко свързани или необходими за изпълнение на Договора

Чл. 11. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право да осъществява необходимия контрол по спазване на експлоатационните условия за работа на оборудването. При нарушаването им

се съставя двустранен констативен протокол, в който след съгласуване с **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** се определя срок за отстраняването на констатирани проблеми.

**Чл. 12. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава:

(1) Да предоставя услугите и да изпълнява задълженията си по този договор в уговорените срокове и качествено, в съответствие с Договора и Приложението;

(2) Да информира своевременно **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за всички пречки, възникващи в хода на изпълнението на работа, да предложи начин за отстраняването им, като може да поиска от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** указания и/или съдействие за отстраняването им;

(3) Да изпълнява всички законосъобразни указания и изисквания на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;

(4) Да осигурява възможност за консултации по телефона с неговите специалисти по възникнали проблеми във връзка с предмета на договора всеки работен ден от 9,00 до 17,00 часа;

(5) След повикване, направено във времето от 9,00 до 17,00 часа от упълномощено/и лице/а на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и при невъзможност проблемът да бъде отстранен дистанционно, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** осигурява явяването на специалист/и в срок до 3 работни дни след повикването - за започване на дейностите по отстраняване на възникналите технически проблеми;

(6) Ако в момента на повикването всички специалисти на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** са оперативно заети по други договори, явяването им се отсрочва с времето за изпълнение задълженията им по тях, но не повече от 24 допълнителни часа, като през това време те полагат усилия за осигуряване на необходимите консултации по телефона.

**Чл.13.** Специалист/и на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** извършват профилактика на оборудването по договора на всеки три месеца, съгласно изискванията на фирмата-производител, по предварително съгласуван между страните график, като се съставя двустранен протокол и се вписват извършените дейности в експлоатационната документация на изделията.

**Чл. 14.** (1) Специалисти на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, когато констатират необходимост от заменяне на консумативи и резервни части, изготвят списък с подробно описание на необходимите такива, в който посочват и тяхната цена и срок на доставка и запознават с него **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯT**;

(2) В случай, че **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯT** не разполага с резервните части и консумативи на склад и не е в състояние да ги набави за своевременно извършване на ремонта **ИЗПЪЛНИТЕЛЯT** се задължава да ги осигури и транспортира до ВГЦ- Троян за своя сметка.

(3) Необходимите резервни части и консумативи, които не се поддържат на склад от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, се заявяват до 5 (пет) работни дни от установяване на тяхната потребност, след като се съгласуват предварително с представител на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** по вид, срок на доставка и цена;

(4) Започнатият ремонт и/или профилактика се продължава/т от специалист/и на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, веднага след доставката на заявените резервни части и консумативи;

(5) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯT** заплаща вложените при ремонта резервни части, след подписването на приемо – предавателен протокол, вписане на извършените дейности в експлоатационната документация на изделието и издадена фактура.

**Чл.15. ИЗПЪЛНИТЕЛЯT** следи и при изявено желание от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** го информира за всички налични нови версии или актуализации/подобрения (UpGrade) на софтуера и хардуера, инсталирани в поддържаното оборудване.

## ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

**Чл. 16.** Предаването на изпълнението на услугите за всеки отделен етап и всяка дейност се документира с протокол за приемане и предаване, който се подписва от представители на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в два оригинални екземпляра – по един за всяка от страните.

**Чл. 17. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право:

1. да приеме изпълнението, когато отговаря на договореното;
2. да поисква преработване и/или допълване на работата в определен от него срок, като в такъв случай преработването и/или допълването се извършва в указан от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** срок и е изцяло за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** / когато бъдат установени несъответствия на изпълненото с уговореното или бъдат констатирани недостатъци, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да откаже приемане на изпълнението до отстраняване на недостатъците, като даде подходящ срок за отстраняването им за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;
3. да откаже да приеме изпълнението при съществени отклонения от договореното;

**(2)** Окончателното приемане на изпълнението на услугите по този договор се извършва с подписане на окончателен приемо-предавателен протокол, подписан от страните в срок до 5 (пет) дни след изтичането на срока на изпълнение по договора. В случай, че към този момент бъдат констатирани недостатъци в изпълнението, те се описват в окончателния приемо-предавателен протокол и се определя подходящ срок за отстраняването им.

## ИЗИСКВАНИЯ ЗА ГАРАНЦИИ

**Чл. 18.** Гаранционният срок на ремонтираната апаратура, възстановените възли и детайли и вложените при ремонта резервни части, съгласно чл.1, ал. 3 от настоящия договор е 12 (дванадесет) месеца, а за останалото оборудване - съгласно гаранционния срок на производителя, считано от датата на подписане на приемо-предавателния протокол.

## ИЗИСКВАНИЯ ПО КАЧЕСТВОТО

**Чл. 19.** Поддръжката ще се извършва по технология и процедури на производителя на оборудването.

**Чл. 20.** Вложените резервни части да бъдат нови и да се съпровождат от документи или сертификати, удостоверяващи техните качества, произход и гаранционен срок.

## САНКЦИИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

**Чл.21.** При неизпълнение на задълженията по настоящия договор, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи неустойка в размер на 0,2 %. за всеки ден закъснение, но не повече от 10 % (десет) от стойността на договора.

**Чл. 22.** При забавяне на заплащането на дължимите суми за абонамента, по чл. 5 **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** дължи неустойка в размер на 0,2 % (две десети от процента) дневно, но не повече от 10% (десет) от дължимата сума.

**Чл. 23.** Ако **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не спази срока по чл. 6 от настоящия договор с повече от два месеца, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право да прекрати временно изпълнението на договора до цялостното изплащане на всички натрупали се задължения.



5

**Чл. 24.** При констатирано лошо или друго неточно или частично изпълнение на отделна дейност или при отклонение от изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, посочени в Техническата спецификация и Техническото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да поиска от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да изпълни изцяло и качествено съответната дейност, без да дължи допълнително възнаграждение за това.

**Чл. 25.** Плащането на неустойките, уговорени в този договор, не ограничава правото на изправната страна да търси реално изпълнение и/или обезщетение за понесени вреди и пропуснати ползи в по-голям размер, съгласно приложимото право.

## ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

**Чл. 26.** (1) Този договор се прекратява:

1. с изтичане на срока на договора;
2. с изпълнението на всички задължения на страните по него;
3. при настъпване на пълна обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата страна е длъжна да уведоми другата Страна в срок до 5/пет/ дни от настъпване на невъзможността;
4. при прекратяване на юридическо лице – страна по договора без правоприемство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено;
5. при условията по чл. 5, ал. 1, т. 3 от ЗИФОДРЮПДРСЛ.

(2) Договорът може да бъде прекратен

1. по взаимно съгласие на страните, изразено в писмена форма;
2. когато за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация – по искане на всяка от страните.

**Чл. 27.** (1) Всяка от страните може да развали договора при виновно неизпълнение на съществено задължение на другата страна по договора, при условията и с последиците съгласно чл. 87 и сл. от Закона за задълженията и договорите, чрез отправяне на писмено предупреждение от изправната страна до неизправната и определяне на подходящ срок за изпълнение. Разваляне на договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на изправната страна.

(2) За целите на този договор, страните ще считат за виновно неизпълнение на съществено задължение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** всеки от следните случаи:

1. когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не е започнал изпълнението на услугите в срок до 15 /петнадесет/ дни, считано от датата на влизане в сила;
2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е прекратил изпълнението на услугите за повече от 15 /петнадесет/ дни;
3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е допуснал съществено отклонение от условията за изпълнение на поръчката посочени в Техническата спецификация и Техническото предложение, представляващи неразделна част от договора.

(3) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да развали договора само с писмено уведомление до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и без да му даде допълнителен срок за изпълнение, ако поради забава на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** то е станало безполезно или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време.

**Чл. 28.** Ако **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не спази срока по чл. 6 от настоящия договор, с повече от три месеца, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** има право еднострочно да прекрати договора.



6

**Чл. 29. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** прекратява договора в случаите по чл. 118, ал.1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за претърпени от прекратяването на договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл. 118, ал. 1, т. 1 от ЗОП. В последния случай, размерът на обезщетението се определя в протокол или споразумение, подписано от страните, а при непостигане на съгласие – по реда на клаузата за разрешаване на спорове по този договор.

**Чл. 30.** Във всички случаи на прекратяване на договора, освен при прекратяване на юридическо лице – страна по договора без правоприемство:

1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** съставят констативен протокол за извършената към момента на прекратяване работа и размера на евентуално дължимите плащания; и  
2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава:

- а) да преустанови предоставянето на Услугите, с изключение на такива дейности, каквито може да бъдат необходими и поискани от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;
- б) да предаде на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** всички предписания и протоколи, изгответи от него в изпълнение на Договора до датата на прекратяването;
- в) да върне на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** всички документи и материали, които са собственост на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и са били предоставени на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** във връзка с предмета на договора.

**Чл. 31.** При предсрочно прекратяване на договора, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да заплати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** реално изпълнените и приети по установения ред услуги.

## ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

### Дефинирани понятия и тълкуване

**Чл. 32. (1)** Освен ако са дефинирани изрично по друг начин в този Договор, използваните в него понятия имат значението, дадено им в ЗОП, съответно в легалните дефиниции в Допълнителните разпоредби на ЗОП или, ако няма такива за някои понятия – според значението, което им се придава в основните разпоредби на ЗОП.

**(2)** При противоречие между различни разпоредби или условия, съдържащи се в Договора и Приложенията, се прилагат следните правила:

1. специалните разпоредби имат предимство пред общите разпоредби;
2. разпоредбите на Приложенията имат предимство пред разпоредбите на Договора

### Спазване на приложими норми

**Чл. 33.** При изпълнението на Договора, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** и неговите подизпълнители са длъжни да спазват всички приложими нормативни актове, разпоредби, стандарти и други изисквания, свързани с предмета на Договора, и в частност, всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно Приложение № 10 към чл. 115 от ЗОП.

### Конфиденциалност

**Чл. 34.** Всяка от Страните по този Договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата Страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на Договора („Конфиденциална информация“). Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: обстоятелства, свързани с търговската дейност, техническите процеси, проекти или финанси на Страните, както и

ноу-хау, изобретения, полезни модели или други права от подобен характер, свързани с изпълнението на Договора.

#### Публични изявления

**Чл. 35. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право да дава публични изявления и съобщения, да разкрива или разгласява каквато и да е информация, която е получил във връзка с извършване на Услугите, предмет на този Договор, независимо дали е въз основа на данни и материали на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или на резултати от работата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, без предварителното писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, което съгласие няма да бъде безпричинно отказано или забавено.

#### Авторски права

**Чл. 36. (1)** Страните се съгласяват, на основание чл. 42, ал. 1 от Закона за авторското право и сродните му права, че авторските права върху всички документи и материали, и всякакви други елементи или компоненти, създадени в резултат на или във връзка с изпълнението на Договора, принадлежат изцяло на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в същия обем, в който биха принадлежали на автора. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** декларира и гарантира, че трети лица не притежават права върху изготвените документи и други резултати от изпълнението на Договора, които могат да бъдат обект на авторско право.

**(2)** В случай че бъде установено с влязло в сила съдебно решение или в случай че **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** и/или **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** установят, че с изготвянето, въвеждането и използването на документи или други материали, съставени при изпълнението на този Договор, е нарушено авторско право на трето лице, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да направи възможно за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** използването им:

1. чрез промяна на съответния документ или материал; или
2. чрез замяната на елемент от него със защитени авторски права с друг елемент със същата функция, който не нарушава авторските права на трети лица; или
3. като получи за своя сметка разрешение за ползване на продукта от третото лице, чиито права са нарушени.

**(3)** **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** уведомява **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за претенциите за нарушени авторски права от страна на трети лица в срок до 30 (тридесет) дни от узнаването им. В случай, че трети лица предявят основателни претенции, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи пълната отговорност и понася всички щети, произтичащи от това. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** привлича **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в евентуален спор за нарушено авторско право във връзка с изпълнението по Договора.

**(4)** **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** заплаща на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** обезщетение за претърпените вреди и пропуснатите ползи вследствие на окончателно признато нарушение на авторски права на трети лица.

#### Прехвърляне на права и задължения

**Чл. 37.** Никоя от страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този договор, без съгласието на другата страна. Паричните вземания по договора могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.

#### Изменения

**Чл. 38.** Този договор може да бъде изменян само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.

### Непреодолима сила

**Чл. 39.** (1) Никоя от страните по този договор не отговаря за неизпълнение, причинено от непреодолима сила. За целите на този договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл.306, ал.2 от Търговския закон.

(2) Не може да се позовава на непреодолима сила страна, която е била в забава към момента на настъпване на обстоятелството, съставляващо непреодолима сила.

(3) Страната, която не може да изпълни задължението си поради непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в срок до 2 /два/ дни от настъпването на непреодолимата сила, като посочи в какво се състои непреодолимата сила и възможните последици от нея за изпълнението на договора. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

(4) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията на свързаните с тях насрещни задължения се спира.

### Нишожност на отделни клаузи

**Чл. 40.** В случай, че някоя от клаузите на този Договор е недействителна или неприложима, това не засяга останалите клаузи. Недействителната или неприложима клауза се заместват от повелителна правна норма, ако има такава.

### Уведомления

**Чл. 41.** (1) Всички уведомления между страните във връзка с този договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.

(2) За целите на този Договор данните и лицата за контакт на Страните са, както следва:

#### 1. За **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**:

Адрес за кореспонденция: гр. София, бул. „Тотлебен“ 34

Тел.: 02 9224176

Факс: 02 9224181

e-mail: mgs@armf.bg

Лице за контакт: м-р Кирил Костадинов

#### 2. За **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**:

Адрес за кореспонденция: гр. София, ул. Васил Друмев №36

Тел.: 02 80 61 200

Факс: 02 80 61 291

e-mail: office@ged-bg.net

Лице за контакт: Калинка Стайкова

(3) За дата на уведомлението се счита:

1. датата на предаването – при лично предаване на уведомлението;

2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;

3. датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка – при изпращане по куриер;

3. датата на приемането – при изпращане по факс;

4. датата на получаване – при изпращане по електронна поща.

(4) Всяка кореспонденция между Страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на посочените по-горе адреси (в т.ч. електронни), чрез посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица за контакт. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната Страна е длъжна да уведоми другата в



писмен вид в срок до 3 /три/ дни от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко уведомление ще се счита за валидно връчено, ако е изпратено на посочените по-горе адреси, чрез описаните средства за комуникация и на посочените лица за контакт.

(5) При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правоорганизационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, същият се задължава да уведоми **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за промяната в срок до 3 (три) дни от вписването ѝ в съответния регистър.

#### Приложимо право

**Чл. 42.** Този договор, в т.ч. Приложениета към него, както и всички произтичащи или свързани с него споразумения, и всички свързани с тях права и задължения, ще бъдат подчинени на и ще се тълкуват съгласно българското право.

#### Разрешаване на спорове

**Чл. 43.** Всички спорове, породени от този договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще се ureждат между страните чрез преговори, а при непостигане на съгласие – спорът ще се отнася за решаване от компетентния български съд.

#### Екземпляри

**Чл. 44.** Този договор се състои от 10 (десет) страници и е изготвен и подписан в 2 (два) еднообразни екземпляра – по един за всяка от страните.

#### Приложения:

**Чл. 45.** Към този Договор се прилагат и са неразделна част от него следните приложения:

Приложение № 1 – Техническа спецификация;

Приложение № 2 – Техническо предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;

Приложение № 3 – Ценово предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

НАЧАЛНИК НА ВОЕННО-  
ГЕОГРАФСКА СЛУЖБА

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

УПРАВИТЕЛ НА ФИРМА  
“ГЕД“ ООД  
КАЛИНКА СТАЙКОВА